



No. 8

Nº 8

Orders and Notices Paper

Legislative Assembly
of Ontario

Feuilleton et Avis

Assemblée législative
de l'Ontario

**2nd Session
38th Parliament**

Monday,
October 24, 2005

**2^e session
38^e législature**

Lundi
24 octobre 2005

TODAY'S BUSINESS**1:30 P.M.**

Prayers

ROUTINE PROCEEDINGS

Members' Statements

Reports by Committees

Introduction of Bills

Motions

Statements by the Ministry and Responses

Deferred Votes

Oral Questions

Petitions

TRAVAUX DU JOUR**13 H 30**

Prières

AFFAIRES COURANTES

Déclarations des députés

Rapports des comités

Dépôt des projets de loi

Motions

Déclarations ministérielles et réponses

Votes différés

Questions orales

Pétitions

ORDERS OF THE DAY

G211. Resuming the debate adjourned on October 19, 2005 on the motion for **Second** Reading of Bill 211, An Act to amend the Human Rights Code and certain other Acts to end mandatory retirement. Hon. Mr. Peters.
PRINTED. (Time used: 2 hrs. 05 mins.).

ORDRE DU JOUR

G211. Suite du débat ajourné le 19 octobre 2005 sur la motion portant **deuxième** lecture du projet de loi 211, Loi modifiant le Code des droits de la personne et d'autres lois pour éliminer la retraite obligatoire. L'hon. M. Peters. **IMPRIMÉ.** (Durée du débat: 2 h 05).

**ORDERS
LEGISLATION**

**ORDRES
PROJETS DE LOI**

Legend

A Bill with a “G” prefix is a Government Bill.
A Bill with an “M” prefix is a Private Members’ Public Bill.
A Bill with a “D” prefix is a Committee Bill.
A Bill with a “Pr” prefix is a Private Bill.

Légende

Le préfixe «G» indique un projet de loi du gouvernement.
Le préfixe «M» indique un projet de loi de député.
Le préfixe «D» indique un projet de loi adopté par un comité.
Le préfixe «Pr» indique un projet de loi d’intérêt privé.

G1. Second Reading of Bill 1, An Act to perpetuate an ancient parliamentary right. Hon. Mr. McGuinty.

M2. Second Reading of Bill 2, An Act to amend the Building Code Act, 1992 respecting home fire sprinklers. Mrs. Jeffrey. **PRINTED.**

M3. Second Reading of Bill 3, An Act to amend the Public Transportation and Highway Improvement Act with respect to the assistance that the Minister provides to municipalities. Mr. Yakabuski. **PRINTED.**

M4. Second Reading of Bill 4, An Act to amend the Health Insurance Act. Mr. Mauro. **PRINTED.**

M5. Second Reading of Bill 5, An Act to amend the Public Transportation and Highway Improvement Act to name a portion of Highway 62 and Highway 33 the Hastings and Prince Edward Regiment Memorial Highway. Mr. Parsons. **PRINTED.**

M6. Second Reading of Bill 6, An Act, in memory of Fred Gloger, to amend the Tenant Protection Act, 1997 in respect of vital services. Ms. Horwath. **PRINTED.**

M8. Second Reading of Bill 8, An Act to amend the Children’s Law Reform Act. Mr. Craitor. **PRINTED.**

M9. Second Reading of Bill 9, An Act to prohibit price discrimination on the basis of gender. Mr. Berardinetti.

G1. Deuxième lecture du projet de loi 1, Loi visant à perpétuer un ancien droit parlementaire. L’hon. M. McGuinty.

M2. Deuxième lecture du projet de loi 2, Loi modifiant la Loi de 1992 sur le code du bâtiment en ce qui a trait aux extincteurs automatiques domiciliaires. M^{me} Jeffrey. **IMPRIMÉ.**

M3. Deuxième lecture du projet de loi 3, Loi modifiant la Loi sur l’aménagement des voies publiques et des transports en commun à l’égard de l’aide apportée aux municipalités par le ministre. M. Yakabuski. **IMPRIMÉ.**

M4. Deuxième lecture du projet de loi 4, Loi modifiant la Loi sur l’assurance-santé. M. Mauro. **IMPRIMÉ.**

M5. Deuxième lecture du projet de loi 5, Loi modifiant la Loi sur l’aménagement des voies publiques et des transports en commun pour nommer une section des routes 62 et 33 route commémorative Hastings and Prince Edward Regiment. M. Parsons. **IMPRIMÉ.**

M6. Deuxième lecture du projet de loi 6, Loi à la mémoire de Fred Gloger modifiant la Loi sur la protection des locataires à l’égard des services essentiels. M^{me} Horwath. **IMPRIMÉ.**

M8. Deuxième lecture du projet de loi 8, Loi modifiant la Loi portant réforme du droit de l’enfance. M. Craitor. **IMPRIMÉ.**

M9. Deuxième lecture du projet de loi 9, Loi interdisant la discrimination des prix fondée sur le sexe. M. Berardinetti.

G128. Resuming the debate adjourned on October 18, 2005 on the motion for **Third** Reading of Bill 128, An Act to amend various Acts with respect to enforcement powers, penalties and the management of property forfeited, or that may be forfeited, to the Crown in right of Ontario as a result of organized crime, marijuana growing and other unlawful activities. Hon. Mr. Kwinter. (*The Lieutenant Governor's recommendation, pursuant to S.O. 56, has been received*). **REPRINTED.** (Time used: 2 hrs. 50 mins.).

D138. Second Reading of Bill 138, An Act to amend the Emergency Management Act and the Employment Standards Act, 2000. Mr. Qaadri. **PRINTED.**

G159. Resuming the debate adjourned on October 17, 2005 on the motion for **Third** Reading of Bill 159, An Act to revise the Private Investigators and Security Guards Act and to make a consequential amendment to the Licence Appeal Tribunal Act, 1999. Hon. Mr. Kwinter. **REPRINTED.** (Time used: 2 hrs. 45 mins.).

G169. Third Reading of Bill 169, An Act to amend the Highway Traffic Act and to amend and repeal various other statutes in respect of transportation-related matters. Hon. Mr. Takhar. **REPRINTED.**

G183. Third Reading of Bill 183, An Act respecting the disclosure of information and records to adopted persons and birth parents. Hon. Mrs. Pupatello. **REPRINTED.**

G190. Second Reading of Bill 190, An Act to promote good government by amending or repealing certain Acts and by enacting one new Act. Hon. Mr. Bryant. **PRINTED.**

G197. Second Reading of Bill 197, An Act to implement Budget measures. Hon. Mr. Duncan. (*The Lieutenant Governor's recommendation, pursuant to S.O. 56, has been received*). **PRINTED.**

G128. Suite du débat ajourné le 18 octobre 2005 sur la motion portant **troisième** lecture du projet de loi 128, Loi modifiant diverses lois en ce qui concerne les pouvoirs d'exécution, les pénalités et l'administration des biens confisqués ou pouvant être confisqués au profit de la Couronne du chef de l'Ontario par suite d'activités de crime organisé et de culture de marijuana ainsi que d'autres activités illégales. L'hon. M. Kwinter. (*La recommandation du lieutenant-gouverneur a été reçue conformément à l'article 56 du Règlement*). **RÉIMPRIMÉ.** (Durée du débat: 2 h 50).

D138. Deuxième lecture du projet de loi 138, Loi modifiant la Loi sur la gestion des situations d'urgence et la Loi de 2000 sur les normes d'emploi. M. Qaadri. **IMPRIMÉ.**

G159. Suite du débat ajourné le 17 octobre 2005 sur la motion portant **troisième** lecture du projet de loi 159, Loi révisant la Loi sur les enquêteurs privés et les gardiens et apportant une modification corrélative à la Loi de 1999 sur le Tribunal d'appel en matière de permis. L'hon. M. Kwinter. **RÉIMPRIMÉ.** (Durée du débat: 2 h 45).

G169. Troisième lecture du projet de loi 169, Loi modifiant le Code de la route et modifiant et abrogeant diverses autres lois à l'égard de questions relatives au transport. L'hon. M. Takhar. **RÉIMPRIMÉ.**

G183. Troisième lecture du projet de loi 183, Loi traitant de la divulgation de renseignements et de dossiers aux personnes adoptées et à leurs pères ou mères de sang. L'hon. M^{me} Pupatello. **RÉIMPRIMÉ.**

G190. Deuxième lecture du projet de loi 190, Loi visant à promouvoir une saine gestion publique en modifiant ou en abrogeant certaines lois et en édictant une nouvelle loi. L'hon. M. Bryant. **IMPRIMÉ.**

G197. Deuxième lecture du projet de loi 197, Loi mettant en oeuvre certaines mesures budgétaires. L'hon. M. Duncan. (*La recommandation du lieutenant-gouverneur a été reçue conformément à l'article 56 du Règlement*). **IMPRIMÉ.**

G210. Second Reading of Bill 210, An Act to amend the Child and Family Services Act and make complementary amendments to other Acts. Hon. Mrs. Chambers. **PRINTED.**

G211. Resuming the debate adjourned on October 19, 2005 on the motion for **Second** Reading of Bill 211, An Act to amend the Human Rights Code and certain other Acts to end mandatory retirement. Hon. Mr. Peters. **PRINTED.** (Time used: 2 hrs. 05 mins.).

G214. Third Reading of Bill 214, An Act to amend the Election Act, the Election Finances Act and the Legislative Assembly Act, to repeal the Representation Act, 1996 and to enact the Representation Act, 2005. Hon. Mrs. Bountrogianni. **REPRINTED.**

G210. Deuxième lecture du projet de loi 210, Loi modifiant la Loi sur les services à l'enfance et à la famille et apportant des modifications complémentaires à d'autres lois. L'hon. M^{me} Chambers. **IMPRIMÉ.**

G211. Suite du débat ajourné le 19 octobre 2005 sur la motion portant **deuxième** lecture du projet de loi 211, Loi modifiant le Code des droits de la personne et d'autres lois pour éliminer la retraite obligatoire. L'hon. M. Peters. **IMPRIMÉ.** (Durée du débat: 2 h 05).

G214. Troisième lecture du projet de loi 214, Loi modifiant la Loi électorale, la Loi sur le financement des élections et la Loi sur l'Assemblée législative, abrogeant la Loi de 1996 sur la représentation électorale et édictant la Loi de 2005 sur la représentation électorale. L'hon. M^{me} Bountrogianni. **RÉIMPRIMÉ.**

GOVERNMENT ORDERS

1. Resuming the debate adjourned on October 19, 2005 on the Amendment to the Motion for an Address in Reply to the Speech of His Honour the Lieutenant Governor at the Opening of the Session.
2. Resuming the debate adjourned on October 13, 2005 on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Public Accounts on Maintenance of the Provincial Highway System.
3. Resuming the debate adjourned on October 13, 2005 on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Public Accounts on the Air Quality Program.
4. Resuming the debate adjourned on October 13, 2005 on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Public Accounts on the Employment Rights and Responsibilities Program.
5. Resuming the debate adjourned on October 13, 2005 on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Public Accounts on Independent Health Facilities.

ORDRES DU GOUVERNEMENT

1. Suite du débat ajourné le 19 octobre 2005 concernant l'amendement à la motion portant l'Adresse en réponse au discours prononcé par Son Honneur le lieutenant-gouverneur à l'ouverture de la session.
2. Suite du débat ajourné le 13 octobre 2005 sur la motion portant adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent des comptes publics concernant l'entretien du réseau routier provincial.
3. Suite du débat ajourné le 13 octobre 2005 sur la motion portant adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent des comptes publics concernant le programme sur la qualité de l'air.
4. Suite du débat ajourné le 13 octobre 2005 sur la motion portant adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent des comptes publics concernant le programme des droits et responsabilités en matière d'emploi.
5. Suite du débat ajourné le 13 octobre 2005 sur la motion portant adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent des comptes publics concernant les établissements de santé autonomes.

PRIVATE MEMBERS' PUBLIC BUSINESS**AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS**

(Precedence in accordance with Standing Order (Ordre de priorité conforme à l'article 96(d) du Règlement.)

Ballot Item Numbers 1 and 2 – Debated and carried on division October 20, 2005.

Ballot Item Number 3 – To be debated on October 27, 2005.

Bill 5, An Act to amend the Public Transportation and Highway Improvement Act to name a portion of Highway 62 and Highway 33 the Hastings and Prince Edward Regiment Memorial Highway. Mr. Parsons.

Projet de loi 5, Loi modifiant la Loi sur l'aménagement des voies publiques et des transports en commun pour nommer une section des routes 62 et 33 route commémorative Hastings and Prince Edward Regiment. M. Parsons.

Ballot Item Number 5 – To be debated on November 3, 2005.

Bill 4, An Act to amend the Health Insurance Act. Mr. Mauro.

Projet de loi 4, Loi modifiant la Loi sur l'assurance-santé. M. Mauro.

Ballot Item Number 6 – To be debated on November 3, 2005.

Bill 2, An Act to amend the Building Code Act, 1992 respecting home fire sprinklers. Mrs. Jeffrey.

Projet de loi 2, Loi modifiant la Loi de 1992 sur le code du bâtiment en ce qui a trait aux extincteurs automatiques domiciliaires. M^{me} Jeffrey.

NOTICES**AVIS****GOVERNMENT NOTICES OF MOTION****AVIS DE MOTIONS ÉMANANT DU
GOUVERNEMENT**

4. Mr. Bradley – That pursuant to Standing Order 9(c)(ii), the House shall meet from 6:45 p.m. to 12:00 midnight on Monday, October 24, 2005 for the purpose of considering government business. Filed on October 17, 2005.
5. Mr. Bradley – That pursuant to Standing Order 9(c)(ii), the House shall meet from 6:45 p.m. to 12:00 midnight on Tuesday, October 25, 2005 for the purpose of considering government business. Filed on October 17, 2005.
6. Mr. Bradley – That pursuant to Standing Order 9(c)(ii), the House shall meet from 6:45 p.m. to 12:00 midnight on Wednesday, October 26, 2005 for the purpose of considering government business. Filed on October 17, 2005.
7. Mr. Bradley – That pursuant to Standing Order 9(c)(i), the House shall meet from 6:45 p.m. to 9:30 p.m. on Monday October 24, 2005, Tuesday October 25, 2005, and Wednesday October 26, 2005, for the purpose of considering government business. Filed on October 20, 2005.
8. Mr. Bradley – That pursuant to Standing Order 9(c)(i), the House shall meet from 6:45 p.m. to 9:30 p.m. on Monday October 24, 2005, for the purpose of considering government business. Filed on October 20, 2005.
9. Mr. Bradley – That pursuant to Standing Order 9(c)(i), the House shall meet from 6:45 p.m. to 9:30 p.m. on Tuesday October 25, 2005, for the purpose of considering government business. Filed on October 20, 2005.
10. Mr. Bradley – That pursuant to Standing Order 9(c)(i), the House shall meet from 6:45 p.m. to 9:30 p.m. on Wednesday October 26, 2005, for the purpose of considering government business. Filed on October 20, 2005.

SPECIAL DEBATES – OPPOSITION DAY**DÉBATS SPÉCIAUX – JOUR DE
L'OPPOSITION**

1. Mr. Hampton – Debated and lost on division October 20, 2005.

**SPECIAL DEBATES – WANT OF
CONFIDENCE****DÉBATS SPÉCIAUX – CENSURE**

Mr. Runciman – That, in the opinion of this House, since the Premier has failed to ensure the highest level of integrity for his ministers, and that, while under a cloud of scandal, his government as a whole is sorely lacking vision and any real plan to deal with the urgent issues facing Ontarians and their pocket books, the government no longer has the confidence of this House. Filed on October 13, 2005.

**PRIVATE MEMBERS' NOTICES
OF MOTION****AVIS DE MOTIONS ÉMANANT
DES DÉPUTÉS**

1. Ms. Wynne – Debated and carried on division October 20, 2005.
2. Mr. Qaadri – Debated and carried on division October 20, 2005.

BUSINESS IN STANDING COMMITTEES
STANDING COMMITTEE ON GENERAL
GOVERNMENT

G206. Bill 206, An Act to revise the Ontario Municipal Employees Retirement System Act. Hon. Mr. Gerretsen. (Referred on October 13, 2005 pursuant to Standing Order 72(a)).

STANDING COMMITTEE ON
REGULATIONS AND PRIVATE BILLS

Bill Pr13, An Act respecting The University of St. Michael's College. Mr. Fonseca. (Referred October 18, 2005).

Bill Pr20, An Act to revive 1376037 Ontario Inc. Mr. Murdoch. (Referred October 19, 2005).

Bill Pr21, An Act to incorporate The Pontifical Institute of Mediaeval Studies. Mr. Fonseca. (Referred October 18, 2005).

M7. Bill 7, An Act to authorize a group of manufacturers of Ontario wines to sell Vintners Quality Alliance wines. Mr. Hudak. (Referred on June 13, 2005).

M58. Bill 58, An Act to amend the Safe Streets Act, 1999 and the Highway Traffic Act to recognize the fund-raising activities of legitimate charities and non-profit organizations. Mr. Lalonde. (Referred June 13, 2005).

M101. Bill 101, An Act to amend the Health Insurance Act. Mr. Baird. (Referred on June 13, 2005 pursuant to Standing Order 72(a)).

M123. Bill 123, An Act to require that meetings of provincial and municipal boards, commissions and other public bodies be open to the public. Ms. Di Cocco. (Referred on June 13, 2005).

M137. Bill 137, An Act to amend the Income Tax Act to provide for a tax credit for expenses incurred in using public transit. Mr. O'Toole. (Referred on June 13, 2005).

M153. Bill 153, An Act in memory of Jay Lawrence and Bart Mackey to amend the Highway Traffic Act. Mr. Rinaldi. (Referred on June 13, 2005).

AFFAIRES RENVOYÉES AUX COMITÉS
PERMANENTS
COMITÉ PERMANENT DES AFFAIRES
GOUVERNEMENTALES

G206. Projet de loi 206, Loi révisant la Loi sur le régime de retraite des employés municipaux de l'Ontario. L'hon. M. Gerretsen. (Renvoyé le 13 octobre 2005 conformément à l'article 72(a) du Règlement).

COMITÉ PERMANENT DES RÈGLEMENTS
ET DES PROJETS DE LOI PRIVÉS

M7. Projet de loi 7, Loi autorisant un groupe de fabricants de vins de l'Ontario à vendre des vins de la Vintners Quality Alliance. M. Hudak. (Renvoyé le 13 juin 2005).

M58. Projet de loi 58, Loi modifiant la Loi de 1999 sur la sécurité dans les rues et le Code de la route pour reconnaître les activités de financement des organismes de bienfaisance légitimes et organismes sans but lucratif. M. Lalonde. (Renvoyé le 13 juin 2005).

M101. Projet de loi 101, Loi modifiant la Loi sur l'assurance-santé. M. Baird. (Renvoyé le 13 juin 2005 conformément à l'article 72(a) du Règlement).

M123. Projet de loi 123, Loi exigeant que les réunions des commissions et conseils provinciaux et municipaux et d'autres organismes publics soient ouvertes au public. M^{me} Di Cocco. (Renvoyé le 13 juin 2005).

M137. Projet de loi 137, Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu afin de prévoir un crédit d'impôt pour les dépenses engagées au titre des transports en commun. M. O'Toole. (Renvoyé le 13 juin 2005).

M153. Projet de loi 153, Loi modifiant le Code de la route à la mémoire de Jay Lawrence et Bart Mackey. M. Rinaldi. (Renvoyé le 13 juin 2005).

M209. Bill 209, An Act to amend the Highway Traffic Act with respect to the suspension of drivers' licences. Mr. Zimmer. (Referred on June 13, 2005 pursuant to Standing Order 72(a)).

M209. Projet de loi 209, Loi modifiant le Code de la route en ce qui concerne les suspensions de permis de conduire. M. Zimmer. (Renvoyé le 13 juin 2005 conformément à l'article 72(a) du Règlement).

STATUS OF ESTIMATES

STANDING COMMITTEE ON ESTIMATES

(To be considered in the order shown)

	Time Remaining
Ministry of Public Infrastructure Renewal.....	(Completed September 27, 2005)
Ministry of Health and Long-Term Care	(Completed September 28, 2005)
Ministry of Children and Youth Services	(Completed September 29, 2005)
Ministry of Natural Resources	(Completed October 3, 2005)
Ministry of Training, Colleges and Universities.....	(Completed October 4, 2005)
Ministry of Citizenship and Immigration.....	(Completed October 5, 2005)
Ministry of Agriculture and Food	(Completed October 18, 2005)
Ministry of Transportation.....	5 hrs. 25 mins.
Ministry of Education.....	7 hrs. 30 mins.
Ministry of Energy	7 hrs. 30 mins.
Ministry of Tourism and Recreation	7 hrs. 30 mins.
Ministry of Northern Development and Mines.....	7 hrs. 30 mins.

COMMITTEE MEETINGS

The **Standing Committee on Estimates** will meet to review the 2005-2006 Estimates of the Ministry of Transportation, as follows:

Tuesday, October 25	3:30 p.m.	Room No. 151
Wednesday, October 26	3:30 p.m.	Room No. 228

The **Standing Committee on Government Agencies** will meet to consider intended appointments, as follows:

Wednesday, October 26	10:00 a.m.	Room No. 151
-----------------------	------------	--------------

The **Standing Committee on Public Accounts** will meet for the purpose of report writing, as follows:

Thursday, October 27	10:00 a.m. (closed session)	Room No. 1
----------------------	-----------------------------	------------

The **Standing Committee on Regulations and Private Bills** will meet to consider Bill Pr13, An Act respecting The University of St. Michael's College; Bill Pr20, An Act to revive 1376037 Ontario Inc.; and Bill Pr21, An Act to incorporate The Pontifical Institute of Mediaeval Studies, as follows:

Wednesday, October 26

10:00 a.m.

Room No. 1

QUESTIONS

Questions are to appear on the day after they are received and on every subsequent day in that week and then subsequently only on each Monday until an Answer (other than an Interim Answer) is received. A question first appearing on a Thursday will appear on each day of the following week.

QUESTIONS

Les questions seront publiées le jour suivant leur réception et tous les jours de la semaine. Elles seront ensuite publiées tous les lundis jusqu'à ce qu'une réponse autre qu'une réponse provisoire soit reçue. Une question publiée le jeudi pour la première fois sera publiée tous les jours de la semaine suivante.

1. Mr. Martiniuk – Enquiry of the Ministry – Would the Minister of Government Services provide the details if Christopher Hyashi or Kelly Jackson have received any monies, compensation or funds, directly or indirectly from the “Ontario Athletics Commissioners” office during the past two years. If so, please provide the dates and amounts of said monies. October 13, 2005.
2. Mr. Martiniuk – Enquiry of the Ministry – Would the Minister of Government Services provide the details if the Toronto Police Association Boxing Match held in September of each year is regulated. October 13, 2005.
3. Mr. O'Toole – Enquiry of the Ministry – Would the Minister of Transportation please provide a current update on the eastward expansion of the proposed Highway 407, including the timetable for the Environmental Assessment and other aspects of the assessment process. October 13, 2005.
4. Mr. O'Toole – Enquiry of the Ministry – Would the Minister of Transportation please explain what steps the Ministry will be taking to fill the estimated 70 vacancies among Transportation Enforcement Officers (TEOs) to ensure the full complement of these officers is available for roadside inspections to keep our highways safe. October 13, 2005.
5. Mr. O'Toole – Enquiry of the Ministry – Would the Minister of Transportation review and give details concerning his Ministry’s action plan to ensure GTA Transit systems are integrated. October 13, 2005.
6. Mr. O'Toole – Enquiry of the Ministry – Would the Minister of Transportation please provide an update on this government’s promise to roll back the Highway 407 tolls, including the legal expenses and other associated costs. October 13, 2005.
7. Mr. O'Toole – Enquiry of the Ministry – Would the Minister of Energy please explain the Ministry’s position regarding the recommendations from the Nuclear Waste Management Organization draft study report, including the Ministry’s position regarding compensation for “host communities”. October 13, 2005.
8. Mr. Bisson – Enquiry of the Ministry – Would the Minister of Municipal Affairs and Housing please indicate when the promised review of the previous government’s disastrous Social Housing Reform Act will start. October 18, 2005.

Order of Precedence for Private Members' Public Business to be called during the Second Session of the Thirty-Eighth Parliament according to the draw on October 4, 2005, pursuant to Standing Order 96(d).

Effective October 20, 2005 – replaces previous lists

No.	Member	Ballot Date
1.	Ms. Wynne	Debated 10/20/05
2.	Mr. Qaadri	Debated 10/20/05
3.	Mr. Parsons	10/27/2005
4.	Mr. Kormos	10/27/2005
5.	Mr. Mauro	11/03/2005
6.	Mrs. Jeffrey	11/03/2005
7.	Mr. Ouellette	11/17/2005
8.	Ms. Smith	11/17/2005
9.	Mr. Fonseca	11/24/2005
10.	Mr. Craitor	11/24/2005
11.	Mr. Gravelle	12/01/2005
12.	Mr. Lalonde	12/01/2005
13.	Mr. Patten	12/08/2005
14.	Mrs. Munro	12/08/2005
15.	Mr. Kular	03/23/2006
16.	Mrs. Witmer	03/23/2006
17.	Mr. Hampton	03/30/2006
18.	Mrs. Mitchell	03/30/2006
19.	Mr. Arthurs	04/06/2006
20.	Ms. Marsales	04/06/2006
21.	Mr. Delaney	04/13/2006
22.	Mr. Leal	04/13/2006
23.	Mr. Dunlop	04/20/2006
24.	Mr. Hardeman	04/20/2006
25.	Mr. Rinaldi	04/27/2006
26.	Mr. McMeekin	04/27/2006
27.	Mr. Crozier	05/04/2006
28.	Mrs. Van Bommel	05/04/2006
29.	Mr. Murdoch	05/11/2006
30.	Mr. Martiniuk	05/11/2006
31.	Mr. Sterling	05/18/2006
32.	Mr. Runciman	05/18/2006
33.	Mr. Levac	06/01/2006
34.	Mr. Jackson	06/01/2006
35.	Ms. Di Cocco	06/08/2006
36.	Mr. Ramal	06/08/2006
37.	Mr. Sergio	06/15/2006
38.	Mr. Wilkinson	06/15/2006
39.	Mr. Miller	06/22/2006
40.	Mr. Wong	06/22/2006
41.	Mr. O'Toole	09/28/2006

Ordre de priorité des affaires d'intérêt public émanant des députés à être étudiées pendant la deuxième session de la trente-huitième législature d'après le tirage au sort tenu le 4 octobre 2005, conformément à l'article 96. d) du Règlement.

No.	Member	Ballot Date
42.	Mr. Chudleigh	09/28/2006
43.	Mr. Bisson	10/05/2006
44.	Mr. Baird	10/05/2006
45.	Ms. Mossop	10/12/2006
46.	Mr. Peterson	10/12/2006
47.	Mr. Hoy	10/19/2006
48.	Mr. Klees	10/19/2006
49.	Mr. Hudak	10/26/2005
50.	Mr. McNeely	10/26/2006
51.	Ms. Horwath	11/02/2006
52.	Mr. Orazietti	11/02/2006
53.	Mr. Flynn	11/16/2006
54.	Mr. Barrett	11/16/2006
55.	Mr. Racco	11/23/2006
56.	Ms. Matthews	11/23/2006
57.	Mr. Berardinetti	11/30/2006
58.	Mr. Prue	11/20/2006
59.	Mr. Zimmer	12/07/2006
60.	Mr. Ruprecht	12/07/2006
61.	Ms. Churley	03/22/2007
62.	Mr. Wilson	03/22/2007
63.	Mr. Yakabuski	03/29/2007
64.	Ms. Scott	03/29/2007
65.	Mr. Arnott	04/05/2007
66.	Ms. Martel	04/05/2007
67.	Mr. Tory	04/12/2007
68.	Mr. Dhillon	04/12/2007
69.	Mr. Flaherty	04/19/2007
70.	Mr. Brownell	04/19/2007
71.	Mr. Milloy	04/26/2007
72.	Mrs. Sandals	04/26/2007
73.	Mr. Tascona	05/03/2007
74.	Mr. Marchese	05/03/2007
75.	Mr. Duguid	05/10/2007
76.	Mr. Sorbara	05/10/2007